

GELITA

UPTO DATE

La revista para los clientes de GELITA

#32

Celebración
45 años
GELITA México

Estimadas lectoras, estimados lectores:

Tener una presencia en todo el mundo, pero al mismo tiempo estar cerca del cliente – para GELITA esto es algo más que una meta. En el evento de dos días el "GELITA Symposium Food, Health & Nutrition" en Heidelberg, hemos sido capaces de demostrarlo una vez más. Para ello invitamos a expertos en el tema de las proteínas que marca tendencias y les informamos de nuestra investigación actual. Al mismo tiempo, en las conversaciones con nuestros clientes y expertos mundiales, hemos sido capaces de obtener más información sobre los requisitos del cliente.

El Vice Presidente Global de Ventas Staffan Månsson lo manifiesta así: "En realidad, tenemos que ser capaces de tener una visión de 360°, si queremos tener éxito con el cliente y con el suministro". Él cuenta con su personal para combinar la competencia local con el pensamiento global. En cuanto a cómo Staffan y su equipo logran aprovechar el potencial de todo el mundo y estructurar eficientemente los costos de suministro se puede leer en la entrevista en la página 4.

Noticias de GELITA MEDICAL: GELITA-CEL® Fibrillar y GELITA-CEL® X-SORB son productos que mejoran las posibilidades en la cirugía. Seguridad, velocidad y eficiencia son los criterios más importantes aquí.

El fabricante londinense de hologramas Colour Holographics Ltd. se inclina también por la mejor calidad para sus innovadoras aplicaciones halográficas, por ejemplo en su tecnología de seguridad y medición mediante el uso de la más alta calidad de gelatina fotográfica GELITA. La tendencia hacia los productos saludables de gelatina es ahora un fenómeno mundial: gomitas fortificadas son los últimos productos de éxito en la industria de la nutrición y de salud. ¡Pruébelas y vaya con nosotros por el camino del éxito!

Michael Teppner,

Vice Presidente Global de Marketing y Comunicación
GELITA AG



Aniversario en Centroamérica:
45 años GELITA México



GELITA en el mundo

México

Entrevista

Staffan Månsson,
Vice Presidente Global
de Ventas

[3]

GELITA MEDICAL con GELITA-CEL®
Fibrillar y GELITA-CEL® X-SORB



[12]

Valores de la empresa

Simposio
en Heidelberg

[10]



[8]

Gelatine Applications

Holografia



[13]

Compromiso social

**UNESCO Gala
Benéfica**





Entrevista

Entrevista con Staffan Månsson Vice Presidente Global de Ventas

"Estamos con los productos adecuados, en el momento y lugar correcto".

Staffan Månsson explica cómo los cambios sociales impactan en el consumo de yogur y postres, como Sales consigue el equilibrio entre la globalidad y la proximidad a los clientes y por qué, después de 35 años, todavía encuentra su trabajo muy interesante.

"Sales construye el puente entre el cliente y la empresa".

Sr. Månsson en el último año GELITA aumentó sus ventas en un 26 por ciento. ¿Qué hay detrás de este alto crecimiento?

En primer lugar, un enorme volumen de ventas lamentablemente no significa que GELITA también haya registrado beneficios proporcionalmente mayores. La alta demanda de materias primas escasas causó el año pasado un fuerte aumento de los precios de los productos de más del 26 por ciento. Como resultado, nos vimos obligados a aumentar nuestros precios. Esto fue un gran reto tanto para nosotros como para nuestros clientes.

GELITA Sales se ve a sí mismo como un nexo de unión. Es nuestro trabajo comprender las necesidades de nuestros clientes y transmitirlos a la empresa. Por eso GELITA naturalmente sabía que dificultades resultarían de estos costes y ha tratado de luchar contra ellas.

"Nuestra gente toma decisiones locales pero con know-how global".

¿Qué palanca ha puesto en marcha GELITA?
Hemos iniciado programas de reducción de costos que nos permiten trabajar de manera más eficiente, por ejemplo, tomamos bajo la lupa el costo de la cadena de suministro.

También hemos mejorado nuestras grasas, proteínas y minerales, llamados FPM, y hemos aumentado su valor. Los ingresos adicionales que resultaron los aprovechamos para compensar el aumento de los precios de las materias primas. Sin la reducción de costes y los ingresos de nuestros productos FPM, hubiéramos tenido que aumentar mucho los precios de nuestros productos.

¿Qué países se encuentran actualmente entre en sus principales mercados?
Tenemos una presencia global en todos los mercados. Aunque somos una empresa

global, aspiramos a estar cerca del cliente, lo que equivale a un acto de equilibrio. Uno de nuestros mayores factores de éxito radica que nuestros empleados están activos regionalmente y siempre tienen el contexto global de nuestra industria en mente. Tomamos decisiones locales con experiencia global.

¿Dónde están los mercados del futuro?

El mayor potencial lo tienen los países del BRIC Brasil, Rusia, India y China. Aquí se están realizando cambios sociales similares como hace muchos años en los países industrializados. La gente se muda del campo a las ciudades. Como resultado, sus deseos y sus patrones de consumo cambian. Además, está aumentando la proporción de personas con ingresos medios y altos y por lo tanto la demanda de los productos de nuestros clientes. El yogur o los postres, lo que para grupos de población más pobres son productos de lujo, tienen más demanda.

Sales se ve a sí mismo como un nexo de conexión entre los clientes y las empresas.

¿De qué se trata esto concretamente?

Una de las principales tareas de Sales es la de promover la comunicación entre el cliente y la empresa, por lo tanto, nuestros empleados están continuamente en contacto con nuestros clientes. Pero también dentro de la propia empresa Sales negocia intensamente con todas las demás divisiones.

Somos abiertos y respetuosos y reconocemos las necesidades de nuestros clientes. Como resultado, siempre sabemos lo que nuestros clientes esperan de nosotros. Esto se refiere, por supuesto, no sólo a las ventas, sino a toda la empresa, la producción, la técnica, el servicio de gestión de materiales, la dirección y con las personas de contacto directas para los clientes.

¿Cuáles son los mayores desafíos que enfrenta GELITA?

La disponibilidad de materias primas producidas sin problemas éticos y étnicos es algo que todavía nos preocupa. Existe cada vez más demanda de productos diferenciados, y la demanda de productos kosher y halal también está aumentando. La gente hoy en día da más valor al origen y los procesos de producción de la gelatina, los clientes y los consumidores se han vuelto mucho más exigentes.

En los países industrializados el promedio de edad de la población está aumentando continuamente. ¿Qué posibilidades ve usted aquí?

La demanda de nuestros productos Health y Nutrition, aumentará especialmente. Las personas desean permanecer sanas y bellas durante mucho tiempo. Los péptidos de colágeno de GELITA ayudan a mantener la movilidad de las articulaciones y la elasticidad de la piel. Aquí nos podemos beneficiar de la tendencia de que la gente se está preocupando mucho más para mantener su salud y prevenir la enfermedad. Este desarrollo es particularmente fuerte en el mercado de América del Norte, donde ha aumentado las ventas de vitaminas y de productos para promocionar la salud. Para nosotros, por ejemplo, esto significa una mayor demanda de cápsulas de gelatina.



¿Qué está haciendo GELITA para seguir teniendo éxito?

Como global player, GELITA se siente responsable de satisfacer la creciente demanda provocada por el desarrollo demográfico y el crecimiento resultante de la población. Por esta razón, invertimos continuamente en nuevas instalaciones o ampliamos las existentes. GELITA también está trabajando para hacerse aún más atractiva para los proveedores de materias primas. Al mismo tiempo que estamos buscando materias primas alternativas.

Para tener éxito, se requiere realmente una visión de 360° como desde la cima de una montaña, hay que tener todo a la vista y bajo control en relación con los clientes y el suministro. Como estamos activos en todo el mundo, sabemos cuáles son las tendencias. GELITA tiene el know-how para estar en el mercado con los productos adecuados, en el momento y lugar correcto.

Usted le es fiel a GELITA desde 1978. ¿Qué es lo que hace el trabajo en GELITA tan emocionante?

(Risas) Después de 35 años, por supuesto, la pregunta que surge es ¿por qué todavía me levanto cada mañana y voy a trabajar con una sonrisa en el rostro. Me parece muy interesante trabajar en una empresa



global. Además, en nuestra rama se dice: la gelatina es un adhesivo. Cualquiera que haya trabajado en nuestro sector le resulta difícil salir. Así conozco a muchos de nuestros empleados y clientes directamente desde el principio. Por un lado, esto proporciona estabilidad y por otro nuestro negocio es tan complejo que es un reto constante mantenerse al día. Esta combinación hace mi trabajo con GELITA muy interesante cada día.

Staffan Månsson comenzó su carrera con GELITA Suecia en 1978 en FPM. En 1984 asumió el cargo de gerente de ventas en Suecia. En 2011 fue nombrado vicepresidente de ventas globales y en la actualidad se desplaza entre GELITA Alemania y Suecia.

**Staffan
Månsson**

Vice Presidente Global
de Ventas, GELITA AG

Vitaminas para

Gominolas saludables en lugar de píldoras de vitaminas. Este concepto funciona incluso solamente sobre la base del sabor. Y con gelatinas GELITA® son posibles las mejores variaciones de estos suplementos nutricionales sabrosos.

Las gominas enriquecidas con vitaminas son un gran éxito en los EE.UU. y están cautivando cada vez más consumidores conscientes de la salud en otros países: gominas suaves con ingredientes funcionales basados en gelatina GELITA®. Ellas contienen nutrientes importantes para el cuerpo en forma fácilmente consumible y pueden ser enriquecidas con vitamina C, ácidos grasos omega-3 y probióticos. Este tipo de ositos de goma fue desarrollado inicialmente para los niños que no les gustaba comer frutas y verduras, para que pudieran obtener sus vitaminas saludables de esta manera atractiva. Sin embargo, estas delicias se han convertido en los favoritos de otros consumidores: aquellos que prefieren gominas saludables en lugar de cápsulas de vitamina. Los consumidores de edad avanzada, en particular, prefieren obtener sus suplementos vitamínicos de esta manera.

Creando productos que marcan tendencia

En EE.UU. país pionero, las gominas saludables están enriqueciendo la gama de productos de dieta y salud en las farmacias y supermercados. Como la mayoría de las personas desean complementar su dieta de una manera significativa, estas gominas innovadoras están siguiendo una tendencia, la que sin duda se puede ampliar con la gelatina GELITA®, la cual por su sabor neutral, se puede utilizar en la formulación de numerosos productos innovadores sin la necesidad de añadir azúcar. El propio

fabricante puede determinar la forma y el sabor de las gominas nutricionales y qué vitaminas y minerales deben contener de acuerdo a sus necesidades. ¡Corren buenos tiempos para el desarrollo de productos innovadores para la salud!



Gominolas saludables

MÁS INFORMACIÓN:
Lara Niemann
Tel. ++1 712 943 1692
lara.niemann@gelita.com

el disfrute

Tentador:
suplemento
nutricional
saludable



Dan forma
a los cuerpos:
Láser y Gelatina



Holograma – igual que el original

Gelatina fotográfica GELITA® en la holografía

Gelatina con efectos 3-D

El fabricante londinense de holograma "Colour Holographic Ltd" utiliza gelatina fotográfica de alta disolución de GELITA para producir revestimientos de placas de vidrio ultrafinas. El resultado es notable: impresionante brillantez en aplicaciones industriales y en museos.

¿Existe un grado particularmente superior de la gelatina? Sí, existe: la gelatina fotográfica GELITA® que se utiliza en la holografía. Mientras que en las fotos, principalmente la nitidez de las imágenes es importante, la imagen tridimensional exige una disolución extremadamente fina. Para lograr ese efecto profundo especial, Colour Holographic utiliza la gelatina fotográfica GELITA® ya que este particular tipo posee una alta firmeza de gel y tiene excelentes propiedades de transmisión (permeabilidad para las ondas ópticas). El gerente General Mike Medora valora la pureza y la calidad uniforme requerida para nuestro proceso de fabricación.

De la segunda a la tercera dimensión

¿Cómo funciona este proceso que hace parecer a los objetos a nuestro alcance? De hecho, es similar a la fotografía: un revestimiento especial se coloca sobre un portador, luego este es expuesto a una fuente de luz para su desarrollo. Colour Holographic reviste placas de vidrio con

una emulsión compuesta de cristales de haluro de plata muy finos y gelatina. Tres láseres se emplean entonces para trazar la forma y características del objeto. Las diferentes estructuras de onda de los rayos de luz generados producen un fiel reflejo de la imagen dentro de la emulsión. "La placa de holograma debe ser capaz de asumir una gran cantidad de información, lo cual antes sólo era posible con la gelatina dichromatic, un material que no reacciona con el color rojo y no es sensible a la luz en general", dice Mike Medora. Sin embargo, la formulación de la capa fotográfica debe ser exacta, hasta en el más mínimo detalle.

"La emulsión se fabrica de acuerdo a parámetros estrictos mediante un proceso controlado por ordenador. De esta manera podemos lograr una disolución muy alta y por lo tanto se pueden captar las delicadas longitudes de onda azules sin generar ruido de interferencia", dice Mike. La Gelatina GELITA® permite producir los cristales de haluro de plata dentro de la gama nano – esto hace que el holograma posterior resulte particularmente realista y detallado.

Holografía a la Hollywood

Varios museos también han descubierto las ventajas de la holografía, ésta ayuda a ahorrar costos de seguro con el transporte de los originales. Además, pueden ampliar sus colecciones mediante replicas holográficas de otros museos. Entre los amantes del cine también se encuentran cada vez más seguidores de la holografía: Moviposters de Colours Holographics son utilizados con frecuencia en los vestíbulos de los cines para promocionar películas

actuales un ejemplo son: la serie Harry-Potter, Troy, Ocean's Eleven y la mayoría de las mejores películas de los últimos años.

Otras aplicaciones son, por ejemplo los displays de escaparate para la promoción de productos: por ejemplo, los joyeros puede exhibir réplicas holográficas de objetos de valor por lo tanto, previenen así los robos.

La compañía también produce hologramas para la industria, se trata de instrumentos de medición. En el sector de dispositivos médicos, por ejemplo, un instrumento miniaturizado de medición para el glaucoma ha sido desarrollado utilizando la holografía.

Progresista

"Hoy en día, la holografía se está utilizando en numerosas áreas. Creemos que tiene un futuro prometedor ya que a menudo es la única solución posible para los desafíos especiales técnicos. Por ejemplo, ya hemos reemplazado las lentes ópticas difíciles de manejar con elementos holográficos", dice Mike. Ya sea en aplicaciones de seguridad tales como imágenes de pasaporte 3-D o en la industria de la computación, con sus diversos usos holográficos, se están creando numerosas nuevas posibilidades para la gelatinas GELITA®.



La gelatina lo hace posible: Replica de museo

PARA MAYOR INFORMACION:
Dr. Christoph Simon
Tel. +49(0)627184-2535
christoph.simon@gelita.com



Simposio GELITA bajo el



signo de las proteínas



"Las proteínas – componente fundamental de la nutrición humana": Bajo este lema, GELITA invitó a las empresas líderes de la industria al Simposio GELITA. Entre otros, uno de los principales temas de discusión fue la forma como la nutrición moderna puede ayudar a enfrentar los retos que presenta una sociedad en constante envejecimiento.



Agradable tertulia en el castillo de Heidelberg.

Unos 80 invitados de Asia, Europa y de América del Sur y del Norte asistieron al simposio celebrado el 4 y 5 de junio en el histórico "Alte Hallenbad" en Heidelberg. Después de un discurso de bienvenida por GELITA CEO Dr. Franz Josef Konert, renombrados expertos expusieron sobre estos fundamentales componentes.

Programa con los profesionales de la proteína

En las conferencias, los temas principales fueron cómo las proteínas en los alimentos, suplementos alimenticios y medicamentos pueden influir en esencia en los mercados del futuro. Los expertos en nutrición y científicos – Cristiana Paul de EE.UU., el Dr. Volker Heinz del Instituto Alemán de Tecnología de los Alimentos y el profesor Daniel König, de la Universidad de Friburgo – proporcionaron respuestas completas. Gerard Klein Essink de Bridge2Food mostró cómo las proteínas se pueden utilizar para optimizar las necesidades nutricionales.

Modelo californiano

David Sutherland, fundador del Launch Institute en Atlanta EE.UU., presentó las innovaciones creadas por un número de empresas californianas que están trabajando en conceptos de nutrición a base de proteínas. Y Anja Förster, autora del Best-Seller ("Alles, außer gewöhnlich", dio una conferencia sobre la gestión de empresas del futuro y la motivación del personal.

El organizador Oliver Wolf de GELITA dijo satisfecho: "Las conferencias fueron muy apreciadas y los participantes disfrutaron del intercambio con colegas de otras partes del mundo".

INTERESADO EN LOS TEMAS DE LAS PROTEÍNAS?

Póngase en contacto con:
Oliver Wolf

Tel. +49(0)6271 84-2194
oliver.wolf@gelita.com

¡Fijado y cosido!



No deben faltar en ninguna sala de operaciones: GELITA-CEL® FIBRILLAR y GELITA-CEL® X-SORB. Estos productos innovadores de GELITA MEDICAL detienen la hemorragia con rapidez y eficacia – a la vez que proporcionan más opciones de actuar a los cirujanos en plena operación.

Si durante una operación se produce un sangrado abundante, los cirujanos y el personal de apoyo tienen que contener el flujo de forma rápida y controlada. Los hemostáticos de GELITA MEDICAL, hechos de celulosa 100 % orgánica y oxidada, sirven para este fin. Sólo hace falta tomar uno con una pinza, aplicarlo en la zona del sangrado y la operación puede continuar. Estos productos muy absorbentes son adecuados para todos los tipos de operaciones y también son anti-bacterianos. El cuerpo acepta el material muy bien y luego se degrada por completo.

El vellón: GELITA-CEL® FIBRILLAR

La estructura en capas de GELITA-CEL® FIBRILLAR hace posible retirar el material rápidamente y aplicarlo a la herida. El vellón se adapta exactamente a la profundidad de la herida, pero también puede ser utilizado como un hisopo. El cirujano puede

mirar a través de él y por lo tanto tiene toda su zona de operaciones a la vista. Las fibras individuales de GELITA-CEL® FIBRILLAR se pegan firmemente la una con la otra – ¡y no en los guantes del cirujano! Una vez aplicado a la herida, el producto se convierte en una masa gelatinosa y adquiere los contornos del tejido circundante.

Gasa: GELITA-CEL® X-SORB

Este es el producto ideal para el tratamiento de heridas: GELITA-CEL® X-SORB. Con su capacidad de absorción masiva, alta densidad y amplia área de contacto, sella la herida. De inmediato se pega a la herida abierta, pero conserva su flexibilidad, es decir, no se enrolla ni se pega al instrumento quirúrgico que se utiliza. Por lo tanto, puede ser posicionado de nuevo en cualquier momento. GELITA-CEL® X-SORB también puede ser cosido.



Los productos de GELITA MEDICAL están disponibles en más de 70 países.

MÁS INFORMACIÓN:

Anna Bruns
Tel. +49 (0)6271 842023
anna.bruns@gelitamedical.com
www.gelitamedical.com

Nuevo material informativo

■ QYRA® ha demostrado mejorar la elasticidad de la piel y suavizar las arrugas. Este producto de belleza para la "belleza interior" comprende 100% del colágeno VERISOL®. QYRA® se ha vendido con éxito en el mercado alemán desde hace un año: las tabletas de belleza son bien aceptadas por los clientes y la información recibida es muy positiva. A GELITA Health le gustaría compartir este éxito y está buscando socios en todo el mundo que deseen comercializar QYRA® en sus propios países. Material de información se puede encontrar en www.qyra.info, o en un folleto disponible: ambas contienen los resultados de la investigación de mercado, fondos científicos y estudios llevados a cabo, así como las diversas formas de dosificación.

Y, del mismo modo muy informativo es el nuevo folleto compacto GELITA que contiene una visión general de la empresa y sus productos, éste se encuentra también disponible. El folleto compacto GELITA y la carpeta de ventas QYRA® se puede descargar aquí: www.gelita.com/servicio/downloads



GELITA patrocina gala benéfica UNESCO

■ € 40.000 euros para los niños necesitados – esta cantidad fue donada por los patrocinadores y celebridades invitadas, con ocasión del 12. evento UNESCO Golf Charity que llevaba el nombre "swing for kids" y se realizó en Heidelberg, en el mes de abril. Entre los patrocinadores: GELITA con QYRA® y su socio de marketing Quiris con CH-Alpha®. El evento benéfico fue organizado por iniciativa de la dama alemana

Dra. h. c. Ute Ohoven. Con los beneficios generados, la señora Ohoven patrocina 300 proyectos educativos en países pobres. Los invitados incluyeron al cantante Ross Anthony de Bro'Sis, la actriz Marielle Ahrens, el boxeador Sven Ottke y el icono del fútbol Karl Allgöwer, quienes estuvieron en la gala o participaron en el torneo de golf posterior. Durante el torneo, el personal de CH-Alpha® informó a los jugadores cómo podían

mantenerse en forma para el golf con las ampollas de CH-Alpha® y también les suministró a los miembros del Club de Golf Heddeshheim la proteína para las articulaciones.



Luisa Hartema, ganadora de Germany's next Topmodel 2012



A la derecha: Marielle Ahrens, actriz alemana.



Es el resultado que cuenta:
40.000 €

GELITA en todo el mundo

México

Retrato de una planta

Vibrantes ciudades de varios millones de habitantes, tierras altas casi desiertas, bosques tropicales, magníficos paisajes volcánicos y playas de ensueño: México, ubicado entre América del norte y del Sur y los océanos Atlántico y Pacífico, presenta una gran cantidad de riquezas. Y, como el fin del mundo, la predicción de las Mayas del 21 de diciembre 2012 no se produjo, todo seguirá así por fortuna. México cuenta con cerca de 200.000 especies de animales diferentes – más del 10 % de todas las especies conocidas del planeta. Esta diversidad también prevalece en sus exportaciones, la mayoría de los cuales son productos industriales y el petróleo.

Su principal socio comercial (81 %) es EE.UU. México es la décima nación comercial más grande del mundo y ocupa el puesto 14. entre las economías más grandes del mundo, con un producto interno bruto (PIB) de 1.155 millardos de dólares americanos (2011). El país ha generado un crecimiento de un tres o cuatro por ciento en los últimos años. Sin embargo, el mercado de la gelatina ha mostrado un crecimiento más fuerte de un cinco por ciento en promedio durante el mismo período.

Un aspecto importante de la vida en México es que la gelatina es omnipresente prácticamente desde la cuna hasta la vejez, es un ingrediente desde la primera comida sólida dada a los bebés y parte de la dieta de muchas personas mayores. También es el postre más popular en México: numerosos maestros pasteleros crean verdaderas obras de arte con gelatina – no hay límites para su creatividad. El próximo 45 aniversario de GELITA México será con seguridad excepcional. La empresa conserva una larga tradición, la de celebrar su existencia, cada cinco años, en gran forma y aprovechar la ocasión para intensificar la relación con los clientes. Los lugares para las celebraciones son igualmente espectaculares. En el pasado, estos han tenido lugar en el Museo Histórico Nacional, el gran hotel de la ciudad de México y el Palacio de Bellas Artes.

Esta vez, se llevará a cabo en el impresionante Casino español que data de 1863 y no sólo es uno de los edificios más bellos de la ciudad, sino que también cuenta con el restaurante número uno del lugar. Por primera vez habrá una cena de gala fabulosa – seguramente coronada con las creaciones mágicas de gelatina del mejor artista de gelatina de México. ¡Felicidades – será un evento extraordinario!



Palacio de Bellas Artes

Lerma

45 Años en México

GELITA



Lerma

A los mexicanos les gustan alimentos y obras de arte con muchos colores. Los saltadores del acantilado de Acapulco desafían la muerte a diario.



GELITA MÉXICO

GELITA México consta de tres unidades: la planta de Toluca, el sitio de Ventas y distribución en Lerma y el almacén de materias primas en León.

Ubicación: el valle de Toluca se encuentra a unos 60 kilómetros de la Ciudad de México y a 2.750 metros sobre el nivel del mar. León está a 400 kilómetros al noroeste de la ciudad de México.

Empleados: GELITA emplea a 126 personas en los 3 lugares.

Volumen de producción: 6.500 mt de gelatina (principalmente bovino). Importación y ventas de 2.000 mt de productos (de Alemania, Suecia, EE.UU. y Brasil).

Productos: Principalmente gelatina comestible de alta calidad además de una serie de productos cosméticos.

Cuota de mercado: GELITA México tiene una cuota de mercado nacional del 36 %.

Calidad: la producción de GELITA cumple con la norma ISO 9000, ISO 14000 y FSSC 22000.

Historia de la empresa: en 1968 se fundó "Panamericana de Grenetina". En 1996 la empresa pasó a manos del Grupo Leiner Davis y desde 2002 le pertenece a GELITA.

CITAS FERIALES:

Visite GELITA y experimente productos innovadores adaptados a las tendencias del mañana. En la segunda mitad del año estaremos presentes en las siguientes ferias internacionales entre otros:

FISA Sao Paulo	6.-8. agosto 2013
Vitafoods Asia Hong Kong	4.-6. septiembre 2013
NUCE Milan	24.-26. septiembre 2013
SSW Las Vegas	14.-15. noviembre 2013
FIE Frankfurt	19.-21. noviembre 2013

Impresión

uptodate es una información del Grupo GELITA

Editor:
GELITA AG
Uferstr. 7
69412 Eberbach
Alemania
www.gelita.com

Redacción:
V.i.S.d.P: Stephan Ruhm,
Marketing y Comunicación
stephan.ruhm@gelita.com
Michael Teppner,
Vicepresidente de Marketing
y Comunicación
michael.teppner@gelita.com
Tel.: +49(0)62 71 84-2190
Fax: +49(0)62 71 84-2718

Concepto, texto y diseño:
srg werbeagentur ag,
Mannheim

Impresión:
Metzgerdruck, Obrigheim

Traducción al español:
Milagros Cárdenas-Keller



Los nuevos folletos se pueden
descargar bajo www.gelita.com

GELITA AG
Uferstr. 7
69412 Eberbach
Alemania

www.gelita.com

GELITA
Improving Quality of Life